

REGISTR. ENREGISTR.
N° 27 - 07 - 2005

3 | 202
7.7.7

PARITAIR COMITE VOOR DE BEDIENDEN UIT DE KLEINHANDEL IN VOEDINGSWAREN

PC 202

COLLECTIEVE ARBEIDSOVEREENKOMST VAN 30 JUNI 2005 BETREFFENDE DE LONEN

HOOFDSTUK 1 - TOEPASSINGSGEBIED

Artikel 1 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de bedienden van de ondernemingen **welke** ressorteren onder het Paritair comité voor de bedienden uit de kleinhandel in voedingswaren (PC 202), met uitsluiting van het Paritair subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven (PSC 202.01).

HOOFDSTUK 2 - LOONSCHALEN EN WERKELIJK BETAALDE LONEN

A. VERKOOPPERSONEEL VAN GROEP I

Artikel 2 - De vooruitgang van de loonschalen van het verkooppersoneel van groep I is jaarlijks. Ze is gespreid over een periode van 22 jaar, in functie van de anciënniteit in de onderneming.

Artikel 3 - De totale vooruitgang van de minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van groep I, in absolute waarde en ten overstaan van index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100), is vastgesteld als volgt :

Cat. 1	1213,08 euro tot/à	1400,64 euro
Cat. 2	1285,76 euro tot/à	1555,96 euro
Cat. 3	1351,70 euro tot/à	1737,87 euro
Cat. 4	1438,49 euro tot/à	1862,71 euro

Vanaf 1 september 2005 zullen de minimumloonschalen van het verkooppersoneel van groep I verhoogd worden met 15 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

COMMISSION PARITAIRE DES EMPLOYES DU COMMERCE DE DETAIL ALIMENTAIRE

CP 202

CONVENTION COLLECTIVE DE TRAVAIL DU 30 JUIN 2005 CONCERNANT LES SALAires

CHAPITRE 1 - CHAMP D'APPLICATION

Article 1 - La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises relevant de la Commission paritaire des employés du commerce de détail alimentaire (CP 202), à l'exclusion de la Sous-commission paritaire des entreprises moyennes d'alimentation (CP 202.01).

CHAPITRE 2 - BAREMES ET SALAIRES REELLEMENT PAYES

A. PERSONNEL DE VENTE DU GROUPE I

Article 2 - La progression des barèmes des rémunérations du personnel de vente du groupe I est annuelle. Elle s'étale sur une période de 22 ans, en fonction de l'ancienneté dans l'entreprise.

Article 3 - La progression totale des barèmes des rémunérations mensuelles minimum du personnel de vente du groupe I, en valeur absolue et en regard de l'indice 115,57 pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100), est fixée comme suit :

A partir du 1 septembre 2005, les barèmes du personnel de vente du groupe I seront augmentés de 15 euros brut par mois. Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

Artikel 4 - De minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van groep I worden vastgesteld in functie van volgende aanvangsleeftijden :

- 21 jaar voor de bedienden geklasseerd in eerste categorie;
- 22 jaar voor de bedienden geklasseerd in tweede categorie;
- 23 jaar voor de bedienden geklasseerd in derde categorie;
- 25 jaar voor de bedienden geklasseerd in vierde categorie.

Artikel 5 - De minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van minder dan 21 jaar van groep I worden vastgesteld voor alle categorieën volgens de volgende percentages van de minimum maandloonschalen op de leeftijd van 21 jaar :

- 97,50 % op 20 jaar
- 92,50 % op 19 jaar
- 87,50 % op 18 jaar
- 82,50 % op 17 jaar
- 75,00 % op 16 jaar.

Het percentage van 90 % is evenwel van toepassing op de leeftijd van achttien jaar bij minderjarige personeelsleden onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 inzake de sociale zekerheid voor werknemers (leerlingen).

Artikel 6 - De vooruitgang van de loonschalen in functie van de anciënniteit begint te evolueren vanaf het ogenblik waarop de bedienden de aanvangsleeftijd hebben bereikt vastgesteld in artikel 4.

De verhogingen ingevolge de vooruitgang in functie van de anciënniteit worden elk jaar

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

Article 4 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel de vente du groupe I sont établis en fonction des âges de départ suivants :

- 21 ans pour les employés classés en première catégorie;
- 22 ans pour les employés classés en deuxième catégorie;
- 23 ans pour les employés classés en troisième catégorie;
- 25 ans pour les employés classés en quatrième catégorie.

Article 5 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel de vente de moins de 21 ans du groupe I, sont fixés pour toutes les catégories aux pourcentages suivants des barèmes des rémunérations mensuelles minimums à l'âge de 21 ans :

- 97,50 % à 20 ans
- 92,50 % à 19 ans
- 87,50 % à 18 ans
- 82,50 % à 17 ans
- 75,00 % à 16 ans.

Toutefois, le pourcentage de 90 % est d'application à l'âge de dix-huit ans lorsqu'il s'agit du personnel mineur d'âge assujetti à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs (apprentis).

Article 6 - La progression des barèmes des rémunérations en fonction de l'ancienneté commence à évoluer dès le moment où les employés ont atteint l'âge de départ tel qu'il est fixé à l'article 4.

Les augmentations dues à la progression en fonction de l'ancienneté sont payées tous les

betaald.

Artikel 7 - De minimum maandloonschalen van het verkooppersoneel van de groep I zijn deze vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage 1.

Artikel 8 - § 1. Vanaf 1 september 2005 zullen de werkelijk betaalde lonen van het verkooppersoneel van groep I verhoogd worden met 15 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

Artikel 9 - De minimumlonen van het verkooppersoneel van groep I in de ondernemingen Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match en Mestdagh worden vastgesteld op 1 juli 2005, tegen index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100), zoals voorzien in bijlage 3.

Vanaf 1 september 2005 zullen de minimumloonschalen evenals de werkelijk betaalde lonen verhoogd worden met 15 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

B. ADMINISTRATIEF PERSONEEL EN VERKOOPPERSONEEL VAN GROEP II

Artikel 10 - De vooruitgang van de loonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II is jaarlijks. Zij is gespreid over een periode van 22 jaar, in functie van de anciënniteit in de onderneming.

Artikel 11 - De totale vooruitgang van de minimum maandloonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II, in absolute waarde en ten overstaan van index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100), is vastgesteld als

ans.

Article 7 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel de vente du groupe I sont ceux repris à l'annexe 1.

Article 8 - § 1. A partir du 1^{er} septembre 2005 les salaires réels du personnel de vente du groupe I seront augmentés de 15 euros bruts par mois. Aux travailleurs à temps partiel cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

Article 9 - Les rémunérations minimums du personnel de vente du groupe I dans les entreprises Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match et Mestdagh sont fixées au 1 juillet 2005, en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100), tel que prévu à l'annexe 3.

A partir du 1 septembre 2005 les salaires réels ainsi que les salaires réellement payés seront augmentés de 15 euros brut par mois. Aux travailleurs à temps partiel cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

B. PERSONNEL ADMINISTRATIF ET PERSONNEL DE VENTE DU GROUPE II

Article 10 - La progression des barèmes des rémunérations du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II est annuelle. Elle s'étale sur une période de 22 ans, en fonction de l'ancienneté dans l'entreprise.

Article 11 - La progression totale des barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II, en valeur absolue en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100), est fixée comme suit :

volgt :

Cat. 1	1279,55 euro tot/à	1479,23 euro
Cat. 2	1342,49 euro tot/à	1647,52 euro
Cat. 3a	1380,88 euro tot/à	1696,28 euro
Cat. 3b	1404,93 euro tot/à	1849,47 euro
Cat. 4	1500,20 euro tot/à	1999,06 euro
Cat. 5	1555,17 euro tot/à	2079,54 euro

Vanaf 1 september 2005 zullen de minimumloonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II verhoogd worden met 15 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Artikel 12 - De minimumloonschalen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II zijn vastgesteld in functie van de volgende aanvangsleeftijden :

- 21 jaar voor de bedienden geklasseerd in eerste categorie;
- 22 jaar voor de bedienden geklasseerd in tweede categorie;
- 23 jaar voor de bedienden geklasseerd in derde categorie;
- 25 jaar voor de bedienden geklasseerd in vierde en vijfde categorie.

Artikel 13 - De minimum maandloonschalen van het administratief personeel van minder dan 21 jaar en van het verkooppersoneel van minder dan 21 jaar van de groep II zijn vastgesteld voor alle categorieën volgens de volgende percentages van de minimumloonschalen op de leeftijd van 21 jaar :

A partir du 1 septembre 2005 les barèmes du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II seront augmentés de 15 euros brut par mois. Aux travailleurs à temps partiel cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Article 12 - Les barèmes des rémunérations minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II sont établis en fonction des âges de départ suivants :

- 21 ans pour les employés classés en première catégorie;
- 22 ans pour les employés classés en deuxième catégorie;
- 23 ans pour les employés classés en troisième catégorie;
- 25 ans pour les employés classés en quatrième et cinquième catégories.

Article 13 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel administratif de moins de 21 ans et du personnel de vente de moins de 21 ans du groupe II sont fixés pour toutes les catégories aux pourcentages suivants des barèmes des rémunérations minimums à l'âge de 21 ans :

- 97,50 % op 20 jaar
- 92,50 % op 19 jaar
- 87,50 % op 18 jaar
- 82,50 % op 17 jaar
- 75,00 % op 16 jaar.

Het percentage van 90 % is evenwel van toepassing op de leeftijd van achttien jaar bij personeelsleden onderworpen aan de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 inzake de sociale zekerheid voor werknemers (leerlingen).

Artikel 14 - De vooruitgang van de loonschalen in functie van de ancienniteit begint te evolueren vanaf het ogenblik waarop de bedienden de aanvangsleeftijd hebben bereikt vastgesteld in artikel 12.

De verhogingen ingevolge de vooruitgang in functie van de ancienniteit worden elk jaar betaald.

Artikel 15 - De minimum maandloonschalen van het administratief personeel en het verkooppersoneel van de groep II zijn deze vastgesteld in de tabel opgenomen in bijlage 2.

Artikel 16 - Vanaf 1 september 2005 zullen de werkelijk betaalde lonen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II verhoogd worden met 15 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werknemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

Artikel 17 - De minimumlonen lonen van het administratief personeel en van het verkooppersoneel van de groep II in de ondernemingen Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match en Mestdagh worden vastgesteld op 1 juli 2005, tegen index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100), zoals voorzien in bijlage 4.

- 97,50 % à 20 ans
- 92,50 % à 19 ans
- 87,50 % à 18 ans
- 82,50 % à 17 ans
- 75,00 % à 16 ans.

Toutefois, le pourcentage de 90 % est d'application à l'âge de dix-huit ans lorsqu'il s'agit du personnel assujetti à l'application de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs (apprentis).

Article 14 - La progression des barèmes des rémunérations en fonction de l'ancienneté commence à évoluer dès le moment où ces employés ont atteint l'âge de départ tel qu'il est fixé à l'article 12.

Les augmentations dues à la progression en fonction de l'ancienneté sont payées tous les ans.

Article 15 - Les barèmes des rémunérations mensuelles minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II sont ceux repris à l'annexe 2.

Article 16 - A partir du 1er septembre 2005, les salaires réellement payés du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II seront augmentés de 15 euros bruts par mois. Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

Article 17 - Les rémunérations minimums du personnel administratif et du personnel de vente du groupe II dans les entreprises Aldi, Colruyt, Delhaize Group, Match et Mestdagh sont fixées au 1er juillet 2005, en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100), tel que prévu à l'annexe 4.

Vanaf 1 september 2005 zullen de minimumloonschalen evenals de werkelijk betaalde lonen verhoogd worden met 15 euro bruto per maand. Aan de deeltijdse werkennemers zal deze verhoging naar verhouding tot hun prestaties toegekend worden.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de onderneming in moeilijkheden is.

C. FILIAALHOUERS

Artikel 18 - Wanneer in het filiaal buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van één persoon met voltijdse betrekking wordt tewerkgesteld, moet het loon van de filiaalhouder tenminste 4,5 % van de maandomzet bedragen, ongeacht het genot van huisvesting in het filiaal (bijlage 5).

Aan de filiaalhouder wiens inventaris betreffende de periode die voorafgaat aan de betaling van het loon niet is afgesloten met een mali, wordt een toeslag van 0,25 % van de maandomzet toegekend. Deze toeslag omvat het gedeelte van het boni dat aan de filiaalhouder wordt toegekend.

In elk geval wordt aan de filiaalhouder een minimummaandloon gewaarborgd aan index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100), van :

- 591,54 voor een maandomzet beneden 9241,41 euro;
- 694,85 euro voor een maandomzet boven 9241,41 euro.

Desgevallend betaalt de werkgever aan de belanghebbende de aanvullende RSZ-bijdrage die de bediende is verschuldigd om onderworpen te blijven aan de ziekte- en invaliditeitsverzekering.

Artikel 19 - Wanneer in het filiaal één of twee personen buiten de filiaalhouder zijn tewerkgesteld en er een traditioneel verkoopsysteem wordt toegepast, moet het maandloon van de filiaalhouder ten minste 4,5 % van de maandomzet bereiken, ongeacht het genot van huisvesting in het filiaal.

Indien de inventaris betreffende de periode die voorafgaat aan de betaling van het loon niet met een mali wordt afgesloten, wordt een

A partir du 1^{er} septembre 2005, les barèmes ainsi que les salaires réellement payés seront augmentés de 15 euros brut par mois. Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

C. GERANTS

Article 18 - Lorsque la succursale n'occupe pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein hormis le gérant, la rémunération mensuelle du gérant doit être au moins équivalente à 4,5 % du chiffre d'affaires mensuel, indépendamment de la jouissance du logement à la succursale (annexe 5).

Si l'inventaire relatif à la période qui précède le paiement de la rémunération ne se clôture pas en mali, un complément de 0,25 % du chiffre d'affaires mensuel est accordé. Ce complément de rémunération englobe la partie du boni accordé au gérant.

Il est garanti en tous cas au gérant une rémunération minimum mensuelle en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100), de :

- 591,54 euros pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à 9241,41 euros;
- 694,85 euros pour un chiffre d'affaires mensuel supérieur à 9241,41 euros.

Le cas échéant, l'employeur paie à l'intéressé le complément de cotisation à l'ONSS dont l'employé est redevable afin de rester assujetti à l'AMI.

Article 19 - Lorsque la succursale occupe une ou deux personnes hormis le gérant et pratique un système de vente traditionnel, la rémunération mensuelle du gérant doit être au moins équivalente à 4,5 % du chiffre d'affaires mensuel, indépendamment de la jouissance du logement à la succursale.

Si l'inventaire relatif à la période qui précède le paiement de la rémunération ne se clôture pas en mali, un complément de 0,25 % du chiffre

toeslag van 0,25 % van de **maandomzet** toegekend. Deze toeslag omvat het gedeelte van het boni dat aan de filiaalhouder wordt toegekend.

De in voorgaand lid vermelde voordeelen worden echter slechts gewaarborgd tot beloop van een maandomzet van 9241,41 euro aan index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100). Wanneer de maandomzet 9241,41 euro overschrijdt, wordt het **maandloon** verhoogd met ten minste een bedrag dat 1 % bereikt van het gedeelte van de maandomzet boven dit bedrag.

Nochtans wordt de filiaalhouder een **maandelijks minimumloon** gewaarborgd van 1281,58 euro aan index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100).

Artikel 20 - Wanneer in het filiaal één of twee personen buiten de filiaalhouder zijn tewerkgesteld en er een **verkoopsysteem** in zelfbediening wordt toegepast, wordt aan de filiaalhouder een maandelijks minimumloon gewaarborgd van 1302,68 euro aan index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100).

Artikel 21 - Wanneer in het filiaal drie of meer personen worden tewerkgesteld buiten de filiaalhouder, worden aan de filiaalhouder volgende forfaitaire **minimummaandlonen** gewaarborgd aan index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100):

- a) 1471,22 euro in de filialen waar drie tot en met vier personen, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld;
- b) 1636,34 euro in de filialen waar vijf tot en met tien personen, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld;
- c) 1897,31 euro in de filialen waar elf tot en met twintig personen, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld;
- d) 2189,53 euro in de filialen waar eenentwintig personen en meer, de filiaalhouder uitgezonderd, zijn tewerkgesteld.

Artikel 22 - De voor de filiaalhouder voorziene **lonen** worden niet beïnvloed door een loonschaal gebaseerd op de leeftijd of op de

d'affaires mensuel est accordé. Ce complément de rémunération englobe la partie du boni accordé au gérant.

Les avantages libellés à l'alinéa précédent ne sont cependant garantis que jusqu'à concurrence d'un chiffre d'affaires mensuel de 9241,41 euros du chiffre d'affaires mensuel en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100). Lorsque le chiffre d'affaires mensuel dépasse 9241,41 euros, la rémunération mensuelle est majorée, au minimum, d'une somme représentant 1 % de la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant.

Il est toutefois garanti au gérant une rémunération minimum mensuelle de 1281,58 euros en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100).

Article 20 - Lorsque la succursale occupe une ou deux personnes hormis le gérant et pratique un système de vente en libre service, il est garanti au gérant une rémunération minimum mensuelle de 1302,68 euros en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100).

Article 21 - Lorsque la succursale occupe trois personnes ou plus hormis le gérant, il est garanti au gérant les rémunérations minimums mensuelles forfaitaires suivantes en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100) :

- a) 1471,22 euros dans les succursales occupant de trois à quatre personnes, hormis le gérant;
- b) 1636,34 euros dans les succursales occupant de cinq à dix personnes, hormis le gérant;
- c) 1897,31 euros dans les succursales occupant de onze à vingt personnes, hormis le gérant;
- d) 2189,53 euros dans les succursales occupant vingt et une personnes et plus, hormis le gérant.

Article 22 - Les rémunérations prévues pour le gérant ne sont pas influencées par une échelle de rémunérations basée sur l'âge ou sur

anciennité; ze mogen geen vermindering tot gevolg hebben voor bedoeld personeel dat reeds hogere voordelen geniet.

Artikel 23 - Vanaf 1 september 2005 zullen de werkelijk betaalde **lonen** van de filiaalhouders verhoogd worden met 15 euro bruto per **maand**. Aan de deeltijdse **werknelmers** zal deze verhoging naar verhouding **tot hun prestaties** toegekend worden.

Deze verhoging wordt gesteld ten overstaan van de spilindex die van kracht is op het moment waarop de verhoging ingaat.

Deze loonsverhoging is niet van toepassing op de ondernemingen in moeilijkheden die hiertoe op ondernemingsniveau een CAO sluiten en dit zolang de **onderneming** in moeilijkheden is.

Artikel 23bis - De minimumlonen lonen van de filiaalhouders in de ondernemingen Aldi, Colruyt, Delhaize de Leeuw, Match en Mestdagh worden vastgesteld op 1 juli 2005, tegen index 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100), zoals voorzien in bijlage 6.

HOOFDSTUK 3 - TOEPASSINGSMODALITEITEN VAN DE LOONSCHALEN

1. Toekenning van de verhogingen ingevolge de vooruitgang van de loonschalen

Artikel 24 - De verhogingen die het gevolg zijn van de vooruitgang van de loonschalen worden door de werkgever betaald :

- hetzij de eerste maand die volgt op deze van de datum van indiensttreding van de bediende;
- hetzij op een andere datum van het jaar die paritair is afgesproken in de onderneming.

2. Deeltijds tewerkgesteld personeel

Artikel 25 - Voor het deeltijds tewerkgesteld personeel worden de loonschalen alsook de verhogingen van de minimumlonen en van de werkelijke lonen berekend naar rato van hun arbeidsuren in verhouding **tot het conventioneel aantal arbeidsuren**.

l'ancienneté; elles ne peuvent avoir pour effet de réduire des avantages supérieurs dont peut déjà bénéficier ce personnel.

Article 23 - A partir du 1^{er} septembre 2005, les salaires réellement payés des gérants seront augmentés de 15 euros brut par mois. Aux travailleurs à temps partiel, cette augmentation sera octroyée au prorata de leurs prestations.

Cette augmentation est mise en regard de l'indice-pivot en vigueur au moment où intervient l'augmentation.

Cette augmentation n'est pas d'application dans les entreprises en difficulté qui concluent une CCT à cet effet et ce aussi longtemps que l'entreprise est en difficulté.

Article 23bis - Les rémunérations minimums des gérants dans les entreprises Aldi, Colruyt, Delhaize le Lion, Match et Mestdagh sont fixées au 1^{er} juillet 2005, en regard de l'indice 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100), telles que prévues à l'annexe 6.

CHAPITRE 3 - MODALITES D'APPLICATION DES BAREMES

1. Attribution des augmentations dues à la progression des barèmes de rémunérations

Article 24 - Les augmentations qui résultent de la progression des barèmes des rémunérations sont payées par l'employeur :

- soit le premier mois qui suit celui de la date d'entrée en fonction de l'employé;
- soit à une autre date de l'année convenue paritairemment au sein de l'entreprise.

2. Personnel occupé à temps partiel

Article 25 - Pour le personnel à temps partiel, les barèmes des rémunérations ainsi que les augmentations des rémunérations minimums et des rémunérations réelles sont calculés au prorata des heures de travail par rapport au nombre conventionnel d'heures de travail.

3. Bevordering in een hogere categorie

Artikel 26 - De bevordering in een hogere categorie heeft de onmiddellijke toekenning tot gevolg van het loon van de nieuwe categorie.

4. Administratief personeel buiten categorie

Artikel 27 - Alle leden van het administratief personeel die geklasseerd zijn boven de vierde categorie en waarvan de functie niet overeenstemt met de criteria van deze laatste, bekomen een merkelijk hoger loon - tenminste 20 %, alle premies inbegrepen - dan dit van de bedienden van de vierde categorie.

5. Commerciële kosten

Artikel 28 - Behoudens andersluidend beding in de vrij door de partijen aangegane verbintenis, mag het loon in geen geval zijn bezwaard met commerciële kosten ten laste van de filiaalhouder, behalve wanneer deze kosten door de filiaalhouder zijn gemaakt geweest zonder toelating van de werkgever.

HOOFDSTUK 4 - KOPPELING AAN HET INDEXCIJFER DERCONSUMPTIEPRIJZEN

Artikel 29 - De minimummaandlonen, vermeld in deze collectieve arbeidsovereenkomst, de werkelijk betaalde lonen gelden op basis van het indexcijfer van de consumptieprijsen 115,57, spil van de stabilisatieschijf 114,43-115,57-116,73 (basis 1996 = 100).

Voor het bepalen van de indexcijfers geldt het rekenkundig gemiddelde van het indexcijfer van de consumptieprijsen over de laatste drie maanden. De gebeurlijk daaruit volgende loonaanpassingen, zowel naar omhoog als naar omlaag, worden berekend naar rata van 1 % van de loonschaalminima van toepassing op dit ogenblik, bij elke verandering van 1 % van het gemiddelde indexcijferde consumptieprijsen, berekend ten overstaan van het vorige gemiddelde indexcijfer. Deze berekening gebeurt vanaf het indexcijfer 115,57 hetzij voor de eerste maal dat het rekenkundig gemiddelde van de laatste drie maanden 116,73 bereikt naar omhoog of 114,43 naar omlaag.

Artikel 30 - Wat betreft de lonen van de filiaalhouders, veroorzaken de schommelingen van het indexcijfer van de consumptieprijsen generlei wijziging van de percentages voorzien

3. Promotion dans une catégorie supérieure

Article 26 - La promotion dans une catégorie supérieure entraîne l'octroi immédiat de la rémunération afférente à cette catégorie.

4. Personnel administratif hors catégorie

Article 27 - Tous les membres du personnel administratif classés au-delà de la quatrième catégorie, dont la fonction ne correspond pas aux critères de celle-ci, bénéficient d'une rémunération nettement supérieure - au moins de 20 %, toutes primes comprises - à celles des employés de la quatrième catégorie.

5. Frais commerciaux

Article 28 - Sauf stipulations contraires précisées par les libres conventions des parties, la rémunération ne peut en aucun cas être grevée de frais commerciaux mis à charge du gérant, à moins que ces frais aient été engagés par le gérant sans autorisation de l'employeur.

CHAPITRE 4 - LIAISON AU CHIFFRE DE L'INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION

Article 29 - Les rémunérations mensuelles minimums mentionnées à la présente convention collective de travail et les salaires réellement payés ont pour base l'indice des prix à la consommation 115,57, pivot de la tranche de stabilisation 114,43-115,57-116,73 (base 1996 = 100).

Les indices sont déterminés par la moyenne arithmétique de l'indice des prix à la consommation des trois derniers mois. Les variations de rémunérations qui, éventuellement en résultent, tant à la hausse qu'à la baisse, sont calculées à raison de 1 % des minimums du barème de rémunération en vigueur à ce moment lors de chaque variation de 1 % de l'indice moyen des prix à la consommation, calculée par rapport à l'indice précédent. Ce calcul se fait au départ de l'indice 115,57, soit pour la première fois quand la moyenne arithmétique des trois derniers mois atteint 116,73 à la hausse ou 114,43 à la baisse.

Article 30 - En ce qui concerne les rémunérations des gérants, les variations de l'indice des prix à la consommation n'ont pas pour effet de modifier les taux de pourcentage

in de artikelen 18 en 19 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, doch de bedragen van de vermelde maandomzetcijfers, evenals de daarvan verbonden minimumlonen, wederzijds berekend tegen indexcijfer 115,57, worden automatisch aangepast aan de schommelingen van het indexcijfer van de **consumptieprijzen** overeenkomstig de bepalingen van voorgaand artikel op basis van het rekenkundig gemiddelde van de voorgaande drie **maanden**.

prévus aux articles 18 et 19 de la présente convention collective de travail, mais les montants des chiffres d'affaires mensuels mentionnés, ainsi que les rémunérations minimums qui s'y rapportent, lesquels sont calculés les uns et les autres à l'indice 115,57, sont adaptés automatiquement aux variations de l'indice des prix à la consommation conformément aux dispositions de l'article précédent en se basant sur la moyenne arithmétique des trois mois précédents.

DE INDEXSCHIJVEN OP BASIS 1996 = 100

TRANCHES D'INDICE BASE 1996 = 100

114,43	115,57	116,73
115,57	116,73	117,90
116,73	117,90	119,08
117,90	119,08	120,27
119,08	120,27	121,47
120,27	121,47	122,68
121,47	122,68	123,91
122,68	123,91	125,15

HOOFDSTUK 5 - SLOTBEPALINGEN

Artikel 31 - De collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 2003 betreffende de lonen wordt opgeheven op 1 juli 2005.

Artikel 32 - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005. Zij is gesloten voor onbepaalde tijd.

Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden gegeven bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair comité voor de bedienden van de kleinhandel in voedingswaren.

CHAPITRE 5 - DISPOSITIONS FINALES

Article 31 - La convention collective de travail du 30 juin 2003 concernant les salaires est abrogée au 1^{er} juillet 2005.

Article 32 - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005. Elle est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée au président de la Commission paritaire des employés du commerce de détail alimentaire.

v

BIJLAGE 1 / ANNEXE 1 : BAREMA I B / BARÈME I B

Minimum maandioonschalen van het verkooppersoneel van Groep I (algemene loonschaal, artikel 7 van de CAO)

Barème du personnel de vente du Groupe I (barème général, article 7 de la CCT)

Age / Leeftijd	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3	Cat. 4
16 ans/jaar	909,81	952,16	988,46	1015,13
17 ans/jaar	1000,79	1047,38	1087,30	1116,64
18 ans/jaar	1061,45	1110,86	1153,20	1184,31
18 ans/jaar	1091,77	1142,60	1186,15	1218,15
19 ans/jaar	1122,10	1174,33	1219,09	1251,99
20 ans/jaar	1182,75	1237,81	1284,99	1319,66
21 ans/jaar		1269,55	1317,94	1353,50
22 ans/jaar			1341,28	1369,82
23 ans/jaar				1392,59
24 ans/jaar				1415,57

Anc.	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3	Cat. 4
0	1213,08	1285,76	1351,70	1438,49
1	1224,18	1302,70	1361,66	1461,55
2	1235,65	1319,13	1382,35	1484,24
3	1247,03	1335,93	1402,91	1507,18
4	1258,74	1342,49	1423,18	1530,61
5	1270,00	1353,50	1443,90	1554,43
6	1281,40	1360,39	1464,20	1577,88
7	1292,85	1375,34	1484,78	1605,99
8	1304,09	1390,20	1505,23	1625,09
9	1315,49	1404,77	1526,01	1648,63
10	1326,89	1419,60	1547,23	1672,39
11	1335,44	1430,89	1563,13	1687,95
12	1342,49	1442,13	1579,04	1703,88
13	1342,49	1453,23	1594,82	1719,92
14	1349,44	1464,83	1610,64	1735,52
15	1353,50	1476,23	1626,71	1751,59
16	1354,57	1487,37	1642,40	1767,51
17	1362,09	1498,91	1658,22	1783,32
18	1369,94	1510,03	1674,09	1799,10
19	1377,47	1521,42	1689,94	1815,02
20	1385,45	1533,14	1705,86	1830,82
21	1392,89	1544,64	1721,82	1846,68
22	1400,64	1555,96	1737,87	1862,71

BIJLAGE 2 / ANNEXE 2 : BAREMA I B / BARÈME I B

Minimum maandioonschalen van het verkooppersoneel van Groep II en van het administratief personeel (algemene loonschaal, artikel 15 van de CAO)

Barème du personnel de vente Groupe II et du personnel administratif (barème général, article 15 de la CCT)

Age / Leeftijd	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3A	Cat. 3B	Cat. 4	Cat. 5
16 ans/jaar	959,66	1002,37	1015,13	1021,71	1053,75	1090,41
17 ans/jaar	1055,63	1102,60	116,64	1123,88	1159,13	1199,45
18 ans/jaar *	1119,61	1169,43	1184,31	1192,00	1229,38	1272,15
18 ans/jaar	1151,60	1202,84	1218,15	1226,05	1264,50	1308,49
19 ans/jaar	1183,58	1236,25	1251,99	1260,11	1299,63	1344,84
20 ans/jaar	1247,56	1303,08	1319,66	1328,22	1369,88	1417,53
21 ans/jaar		1336,49	1353,50	1362,28	1405,00	1453,88
22 ans/jaar			1365,25	1383,57	1428,44	1478,34
23 ans/jaar					1452,62	1504,12
24 ans/jaar					1476,41	1529,40

Anc.	Cat. 1	Cat. 2	Cat. 3A	Cat. 3B	Cat. 4	Cat. 5
0	1279,55	1342,49	1380,88	1404,93	1500,20	1555,17
1	1291,41	1353,50	1396,15	1426,57	1524,27	1581,04
2	1303,41	1363,04	1411,66	1447,86	1549,00	1606,71
3	1315,36	1378,44	1426,86	1469,20	1573,48	1632,45
4	1327,30	1394,00	1442,43	1491,02	1598,11	1658,13
5	1339,31	1409,46	1457,59	1512,28	1622,81	1684,19
6	1342,49	1424,78	1473,23	1534,37	1647,10	1709,79
7	1350,85	1440,51	1488,74	1556,17	1671,70	1735,42
8	1353,50	1455,90	1504,35	1578,55	1696,37	1761,53
9	1361,74	1471,54	1520,25	1600,73	1720,70	1787,30
10	1372,34	1487,01	1533,81	1622,81	1745,14	1812,91
11	1381,24	1499,96	1546,92	1641,60	1766,58	1835,24
12	1390,33	1512,93	1560,44	1660,45	1787,81	1857,37
13	1399,05	1526,37	1573,89	1679,42	1822,10	1893,62
14	1408,01	1539,92	1587,26	1698,18	1830,00	1901,70
15	1417,07	1552,98	1600,86	1718,01	1851,06	1924,00
16	1426,04	1566,80	1614,16	1735,75	1872,13	1946,12
17	1434,78	1579,84	1627,64	1754,53	1893,32	1968,15
18	1443,83	1593,62	1641,06	1773,67	1914,70	1990,92
19	1452,48	1606,98	1654,45	1792,40	1935,87	2013,11
20	1461,58	1620,47	1668,06	1811,39	1956,88	2035,26
21	1470,54	1634,09	1681,45	1830,38	1977,98	2057,33
22	1479,23	1647,52	1696,28	1849,47	1999,06	2079,54

BIJLAGE 3 / ANNEXE 3 : BAREMA I A / BARÈME I A

Minimum maandioonschalen van het verkooppersoneel van Groep I - Bijzondere loonschaal voor Aldi, Colruyt, Delhaize Le Lion, Match et Mestdagh (artikel 9 van de CAO)

Barème du personnel de vente du Groupe I - Barème spécifique pour Aldi, Colruyt, Delhaize Le Lion, Match et Mestdagh (article 9 de la CCT)

AGE LEEFTIJD	CAT				%
	I	II	III	IV	
16 ans/jaar	913,32	955,59	991,89	1 018,63	75,0%
17 ans/jaar	1 004,65	1 051,15	1 091,08	1 120,49	82,5%
18 ans/jaar *	1 065,54	1 114,86	1 157,21	1 188,40	87,5%
18 ans/jaar	1 095,98	1 146,71	1 190,27	1 222,35	90,0%
19 ans/jaar	1 126,43	1 178,56	1 223,33	1 256,31	92,5%
20 ans/jaar	1 187,32	1 242,27	1 289,46	1 324,22	97,5%
21 ans/jaar		1 274,12	1 322,52	1 358,17	100,0%
22 ans/jaar			1 345,92	1 374,41	
23 ans/jaar				1 397,23	
24 ans/jaar				1 420,22	

ANCIENNETE ANCIENNITTEIT	CAT (1)			
	I	II	III	IV
0	1 217,76	1 290,48	1 356,32	1 443,08
1	1 228,91	1 307,24	1 366,30	1 466,16
2	1 240,34	1 323,79	1 386,93	1 488,89
3	1 251,73	1 340,47	1 407,53	1 511,82
4	1 263,47	1 347,10	1 427,84	1 534,59
5	1 274,57	1 358,17	1 448,51	1 557,74
6	1 285,92	1 364,99	1 468,86	1 580,63
7	1 297,42	1 379,98	1 489,42	1 607,92
8	1 308,79	1 394,87	1 509,82	1 626,47
9	1 320,06	1 409,39	1 530,21	1 649,25
10	1 331,48	1 424,28	1 550,82	1 672,39
11	1 340,11	1 435,50	1 566,26	1 687,95
12	1 347,10	1 446,75	1 581,69	1 703,88
13	1 347,10	1 457,88	1 597,08	1 719,92
14	1 354,04	1 469,51	1 612,33	1 735,52
15	1 358,17	1 480,87	1 627,92	1 751,59
16	1 359,20	1 492,01	1 643,24	1 767,51
17	1 366,79	1 503,49	1 658,63	1 783,32
18	1 374,54	1 514,71	1 674,09	1 799,10
19	1 382,12	1 525,86	1 689,94	1 815,02
20	1 390,01	1 537,14	1 705,86	1 830,82
21	1 397,51	1 548,36	1 721,82	1 846,68
22	1 405,32	1 559,30	1 737,87	1 862,71

Bijlage 4 / Annexe 4

Minimum maandioonschalen van het verkooppersoneel van Groep II en van het administratief personeel - Bijzondere loonschaal voor Aldi, Colruyt, Delhaize Le Lion, Match et Mestdagh (artikel 17 van de CAO)

Barème du personnel de vente du Groupe II et du personnel administratif - Barème spécifique pour Aldi, Colruyt, Delhaize Le Lion, Match et Mestdagh (article 17 de la CCT)

ANCIENNETE ANCIEN NITTEIT	CAT (1)					% %	
	I	II	IIIA	IIIB	IV		
16 ans/jaar	963,24	1.005,86	1.018,63	1.025,23	1.057,21	1.093,89	75,0%
17 ans/jaar	1.059,56	1.106,44	1.120,49	1.127,75	1.162,93	1.203,28	82,5%
18 ans/jaar *	1.123,78	1.173,50	1.188,40	1.196,10	1.233,41	1.276,21	87,5%
18 ans/jaar	1.155,89	1.207,03	1.222,35	1.230,27	1.268,65	1.312,67	90,0%
19 ans/jaar	1.188,00	1.240,55	1.256,31	1.264,45	1.303,89	1.349,13	92,5%
20 ans/jaar	1.252,21	1.307,61	1.324,22	1.332,80	1.374,37	1.422,06	97,5%
21 ans/jaar		1.341,14	1.358,17	1.366,97	1.409,61	1.458,52	100,0%
22 ans/jaar			1.369,92	1.388,22	1.433,07	1.483,01	
23 ans/jaar					1.457,31	1.508,77	
24 ans/jaar					1.481,03	1.533,64	

ANCIENNETE ANCIEN NITTEIT	CAT (1)					%
	I	II	IIIA	IIIB	IV	
0	1.284,32	1.347,10	1.385,55	1.409,53	1.504,90	1.558,51
1	1.296,11	1.358,17	1.400,83	1.431,15	1.528,56	1.583,66
2	1.308,05	1.367,63	1.416,30	1.452,46	1.552,51	1.608,61
3	1.319,96	1.383,06	1.431,47	1.473,83	1.576,30	1.633,50
4	1.331,90	1.398,59	1.447,08	1.495,56	1.600,19	1.658,56
5	1.343,91	1.414,10	1.462,22	1.516,93	1.624,13	1.684,19
6	1.347,10	1.429,40	1.477,88	1.538,35	1.647,82	1.709,79
7	1.355,55	1.445,12	1.493,35	1.559,51	1.671,70	1.735,42
8	1.358,17	1.460,52	1.508,98	1.581,28	1.696,37	1.761,53
9	1.366,41	1.476,16	1.524,65	1.602,84	1.720,70	1.787,30
10	1.376,93	1.491,68	1.537,68	1.624,13	1.745,14	1.812,91
11	1.385,88	1.504,54	1.550,56	1.642,40	1.766,58	1.835,24
12	1.395,00	1.517,54	1.563,64	1.660,74	1.787,81	1.857,37
13	1.403,67	1.530,68	1.576,66	1.679,42	1.822,10	1.893,62
14	1.412,61	1.543,66	1.589,71	1.698,18	1.830,00	1.901,70
15	1.421,76	1.556,43	1.602,91	1.718,01	1.851,06	1.924,00
16	1.430,65	1.569,85	1.615,72	1.735,75	1.872,13	1.946,12
17	1.439,35	1.582,51	1.628,93	1.754,53	1.893,32	1.968,15
18	1.448,44	1.595,92	1.641,99	1.773,67	1.914,70	1.990,92
19	1.457,13	1.608,85	1.654,90	1.792,40	1.935,87	2.013,11
20	1.466,20	1.621,86	1.668,11	1.811,39	1.956,88	2.035,26
21	1.475,21	1.635,21	1.681,45	1.830,38	1.977,98	2.057,33
22	1.483,85	1.648,18	1.696,28	1.849,47	1.999,06	2.079,54

2

BIJLAGE 5 : Filiaalhouders barema B (algemeen)
ANNEXE 5 : Gérants barème B (général)

BAREME B : GERANTS BAREME B : FILIAALHOUDERS		Entrée en vigueur : 01/07/2005 Toepassingsdatum :
CAT I		CAT I
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van 1 persoon voltijds tewerkgesteld is		Gérants des succursales n'occupant pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein, hormis le gérant
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel
Minimummaandloon voor een maandomzet lager dan Minimummaandloon voor een maandomzet hoger dan		Rémunération minimum mensuelle pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à Rémunération minimum mensuelle pour un chiffre d'affaires mensuel supérieur à
CAT II		CAT II
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder 1 of 2 personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant une ou deux personnes, hormis le gérant
<i>Traditioneel verkoopssysteem</i>		<i>Un système de vente traditionnel est pratiqué</i>
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel
+ 1 % op het gedeelte van de maandomzet boven Minimummaandloon		+ 1 % sur la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant Rémunération minimum mensuelle
<i>Zelfbediening</i>		<i>Un système de vente en self-service est pratiqué</i>
Minimummaandloon		Rémunération minimum mensuelle
CAT III		CAT III
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder 3 of meer personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant trois personnes ou plus, hormis le gérant
Minimummaandloon		Rémunération minimum mensuelle
3 of 4 personen in dienst		de 3 à 4 personnes en service
5 tot 10 personen in dienst		de 5 à 10 personnes en service
11 tot 20 personen in dienst		de 11 à 20 personnes en service
21 personen of meer in dienst		de 21 personnes et plus en service

BIJLAGE 6 : Filiaalhouders barema A (bijzonder) –Artikel 23bis van de CAO
ANNEXE 6 : Gérants barème A (spécifique) - Article 23bis de la CCT

BAREME B : GERANTS BAREMA B : FILIAALHOUDERS		Entrée en vigueur : 01/07/2005 Toepassingsdatum :
CAT I		CAT I
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder niet tenminste het equivalent van 1 persoon voltijds tewerkgesteld is		Gérants des succursales n'occupant pas au moins l'équivalent d'une personne à temps plein, hormis le gérant
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel
Minimummaandloon voor een maandomzet lager dan Minimummaandloon voor een maandomzet hoger dan		Rémunération minimum mensuelle pour un chiffre d'affaires mensuel inférieur à Rémunération minimum mensuelle pour un chiffre d'affaires mensuel supérieur à
CAT II		CAT II
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder 1 of 2 personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant une ou deux personnes, hormis le gérant
<i>Traditioneel verkoopssysteem</i>		<i>Un système de vente traditionnel est pratiqué</i>
Wanneer de inventaris in mali wordt afgesloten : 4,50 % van de maandomzet		Si l'inventaire se clôture en mali : 4,50 % du chiffre d'affaires mensuel
Wanneer de inventaris niet in mali wordt afgesloten : 4,75 % van de maandomzet		Si l'inventaire ne se clôture pas en mali : 4,75 % du chiffre d'affaires mensuel
+ 1 % op het gedeelte van de maandomzet boven Minimummaandloon		+ 1 % sur la partie du chiffre d'affaires mensuel dépassant ce montant Rémunération minimum mensuelle
<i>Zelfbediening</i>		<i>Un système de vente en self-service est pratiqué</i>
Minimummaandloon		Rémunération minimum mensuelle
CAT III		CAT III
FiliaLEN waarin buiten de filiaalhouder 3 of meer personen tewerkgesteld zijn		Gérants des succursales occupant trois personnes ou plus, hormis le gérant
Minimummaandloon		Rémunération minimum mensuelle
3 of 4 personen in dienst		de 3 à 4 personnes en service
5 tot 10 personen in dienst		de 5 à 10 personnes en service
11 tot 20 personen in dienst		de 11 à 20 personnes en service
21 personen of meer in dienst		de 21 personnes et plus en service